



HAL
open science

Cooperación Bilateral Portuguesa en América Latina

Rute Espírito Santo

► **To cite this version:**

Rute Espírito Santo. Cooperación Bilateral Portuguesa en América Latina. Encuentro de Latinoamericanistas Españoles (12. 2006. Santander): Viejas y nuevas alianzas entre América Latina y España, 2006, s.l., España. pp.1190-1211. halshs-00104170

HAL Id: halshs-00104170

<https://shs.hal.science/halshs-00104170>

Submitted on 6 Oct 2006

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

COOPERACIÓN BILATERAL PORTUGUESA EN AMÉRICA LATINA

Rute ESPÍRITO SANTO
rutegodinho@hotmail.com
Instituto Universitário Ortega y Gasset

RESUMEN: Esta comunicación está dividida en dos partes. En primer lugar, se presentan los principales donantes públicos portugueses, ofreciendo una caracterización general de la evolución de la Ayuda Oficial Portuguesa, así como un análisis crítico de las actividades llevadas a cabo en la región latinoamericana. Por último, se muestran las principales entidades privadas que desarrollan proyectos de cooperación bilateral en Latinoamérica, reflejando las principales tendencias en el sector.

Palabras Clave: Coordinación, estrategia global de desarrollo; profesionalización de la ayuda, coherencia de los proyectos, análisis de tendencias.

Donantes Públicos

Es necesario iniciar la presentación de la cooperación bilateral portuguesa en América Latina con un dato de suma importancia para esta investigación. Por oposición al ejemplo español y, a pesar de todas las ligaciones históricas entre Portugal y América Latina, la cooperación oficial portuguesa en esta región, en los últimos cinco años, ha representado apenas una media del 0,66% del total de la cooperación bilateral portuguesa. Identificar los principales aportes de cooperación portugueses, públicos y privados, es una compleja tarea de búsqueda, encontrándose escasos casos y con baja tendencia a la continuidad.

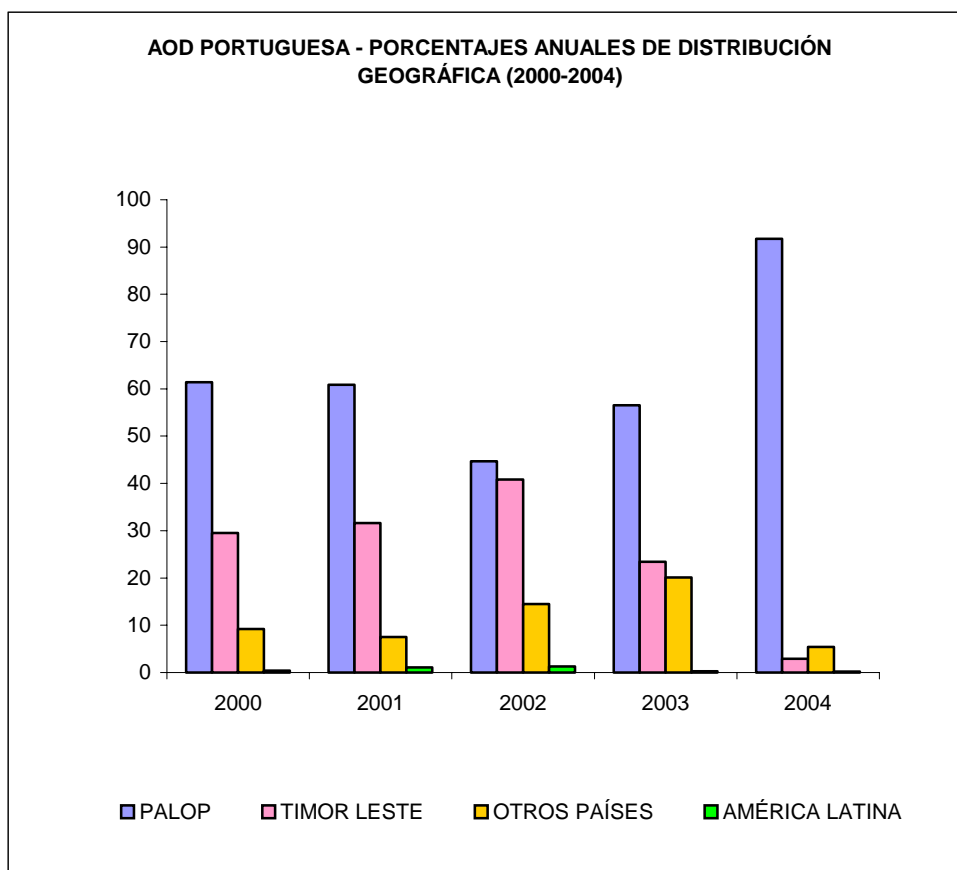
La región latinoamericana no es, por tanto, una prioridad para la AOD portuguesa. Portugal ha decidido canalizar sus recursos hacia países con niveles de desarrollo más reducidos como los Países Africanos de Lengua Oficial Portuguesa (PALOP) o Timor Leste. Brasil, a pesar de la proximidad histórica, lingüística y cultural, al no ser un país de renta reducida, queda afuera de la estrategia prioritaria de cooperación.

La cooperación canaliza la mayor parte de su ayuda externa de forma bilateral y constituye el 68% del total de la Ayuda Oficial al Desarrollo. Hasta 1998, más del 97% de la AOD bilateral estaba enfocada en los países de renta per capita más baja, concretamente a los Países Africanos de Lengua Oficial Portuguesa (PALOP), todos localizados en África Subsahariana. Sin embargo, desde 1999 la ayuda prestada a Timor Leste en el contexto de la independencia de este país, ha modificado el perfil de distribución de los recursos de la AOD portuguesa. Timor Leste se constituía, desde entonces, en el principal receptor de la ayuda lusa.

En 2004, Angola, país recién pacificado y con enorme interés comercial para Portugal, pasa a ser el principal beneficiario de la AOD portuguesa, como resultado de la reestructuración y del perdón de parte de su deuda externa. En el momento actual, Angola representa 82% del total de la Ayuda Oficial al Desarrollo.

Tal como se puede verificar en el grafico 1, en los últimos cinco años, América Latina ha representado una media de 0,66% del total de la cooperación bilateral portuguesa.

GRAFICO 1



En un contexto de evidente preferencia por los PALOP y Timor Leste, América Latina asume un carácter prácticamente puntual en el escenario de la cooperación bilateral portuguesa. En los últimos cinco años, 2001-2002 representa el periodo de mayor presencia portuguesa en esta región. En el 2002, la cooperación portuguesa alcanzó el 1,3% del total de la AOD de este país¹. En el 2004, año en el cual la ayuda prestada a los PALOP ha monopolizado el 91,72% del total, la cifra relativa a América Latina cayó hasta el 0,2%. A pesar de todas las recomendaciones efectuadas por la última evaluación del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD), se puede verificar que la distribución geográfica de la AOD bilateral portuguesa no da señales de diversificación de los países receptores. Al contrario, es claro que existe una fuerte tendencia a la concentración casi exclusiva en los PALOP. En 2004, Angola recibió el 82% del total de recursos.

La dedicación casi exclusiva a los PALOPs se explica en función de los objetivos de la política externa portuguesa: Por sus lazos históricos, a nivel internacional, Portugal desempeña un papel estratégico fundamental en el desarrollo democrático y económico de los PALOPs. Para el CAD, Portugal tiene una oportunidad única de hacer inversiones significativas en el combate al analfabetismo en la África lusófona. Se trata de un desafío que, por cuestiones lingüísticas, no podrá ser enfrentado por otro país en el mundo. Por otro lado, según la evaluación realizada por el CAD en 2001, es tremendo el desafío de la AOD portuguesa frente a países como Angola, donde la consolidación de la paz es una tarea todavía difícil. En Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe, Guinea-Bissau y Mozambique, la consolidación de la gobernabilidad y la dinamización de una economía apoyada por el sector privado son también temas prioritarios para la Cooperación Portuguesa. En este ámbito, las autoridades lusas han trabajado para maximizar sus esfuerzos de ayuda. Según datos del CAD, en 1997 una parte importante de la ayuda portuguesa fue dedicada exclusivamente al fortalecimiento de las instituciones democráticas de los PALOPs, más específicamente a la mejora del funcionamiento de los sistemas de Justicia de estos países.

En cuanto a la ayuda multilateral portuguesa, ésta osciló entre el 28 y el 35% en el período 1995-1998, bajando al 19% en 1999. Esta reducción está relacionada con un aumento del 62% de la ayuda bilateral en 1998 y 1999, por el crecimiento del apoyo dado a Mozambique y Timor Leste. Entre el 2002 y el 2003, la media de la ayuda multilateral se situó en un 42% y, en 2003-2004, la media de la ayuda multilateral volvió a registrar un descenso hasta el 29%, reflejo de los efectos de la subida exponencial de la AOD bilateral para Angola. La gran parte de la ayuda multilateral portuguesa es canalizada a través de la Unión Europea, a través de las contribuciones al Fondo Europeo de Desarrollo (FED) y del Presupuesto de la Comisión Europea de Ayuda Externa.

La AOD portuguesa refleja, entonces, sus lazos históricos, lingüísticos y culturales. Las antiguas colonias africanas son la prioridad de la Ayuda Oficial al Desarrollo de Portugal: Angola, Cabo Verde, Guinea-Bissau, Mozambique, así como Sao Tomé y Príncipe. Brasil, país también de lengua oficial portuguesa, no es, sin embargo, una prioridad para la Ayuda Oficial al Desarrollo lusa.

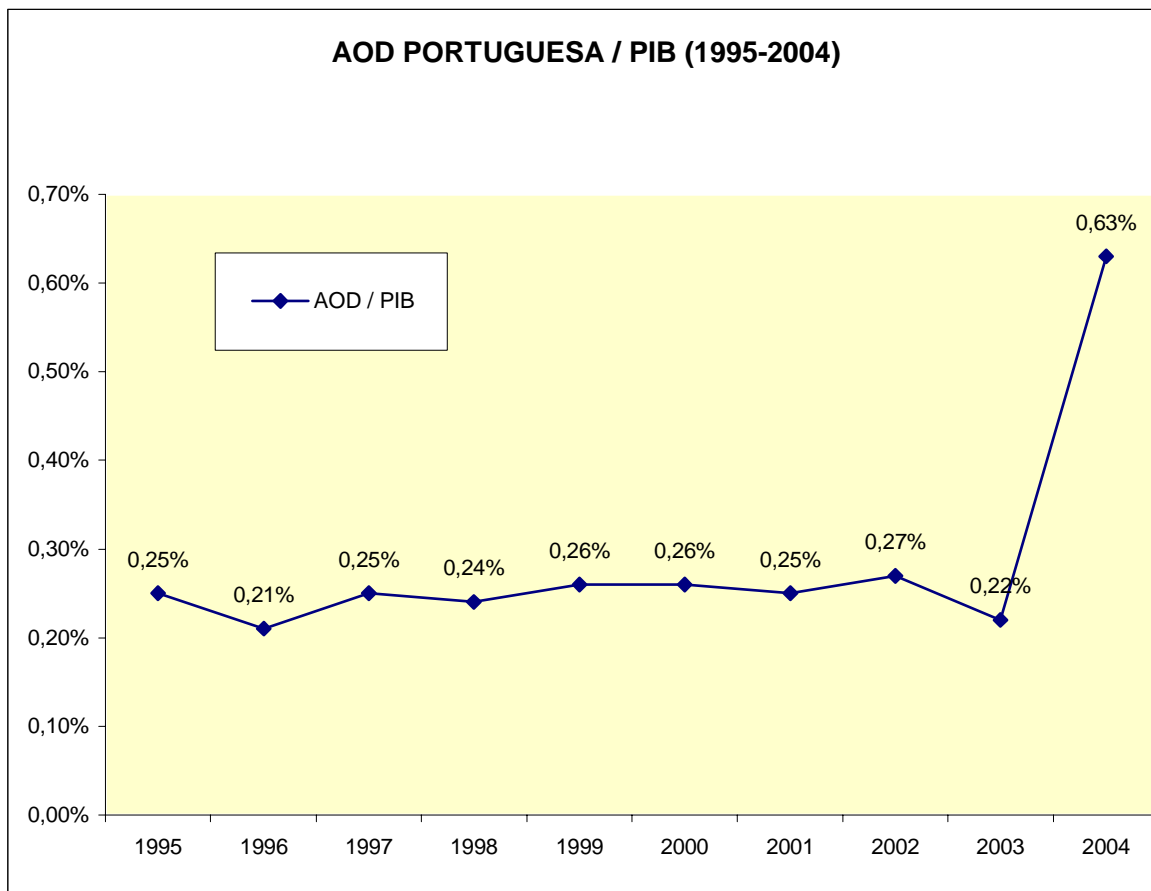
Portugal fue miembro del CAD desde 1961 hasta 1974, época en la cual poseía grandes programas de ayuda para sus colonias africanas. Volvió a formar parte del CAD en 1991, momento en que empezó a apoyar los nuevos procesos de formación nacional de los PALOP con programas de ayuda para la construcción de la paz, democratización y reformas económicas. El punto de partida para este esfuerzo de ayuda fue, en su esencia, un conjunto de actividades dispersas entre distintos ministerios, principalmente en las áreas de la Educación y Salud. Sin embargo, la AOD portuguesa ha evolucionado bastante en los últimos años siguiendo las recomendaciones realizadas por el CAD.

¹ Según datos del IPAD (iniciales de Instituto Português de Apoio ao Desenvolvimento, organismo público que funciona bajo la supervisión del Ministerio de Relaciones Externas (Ministerio dos Negócios Estrangeiros). Creado en Enero del 2003, el IPAD tiene como principales funciones:

- Supervisión, dirección y coordinación de la ayuda pública al desarrollo (APD).
- Planeamiento, programación, acompañamiento y evaluación de programas y proyectos de cooperación.
- Adecuada contextualización de los programas de cooperación y de AOD financiados y realizados por otros organismos del Estado y por las demás entidades públicas portuguesas.
- El IPAD concentra también la información sobre proyectos de cooperación promovidos por entidades privadas.
- Financiar proyectos y acciones de cooperación.
- Coordinar el planeamiento financiero de toda la cooperación portuguesa.

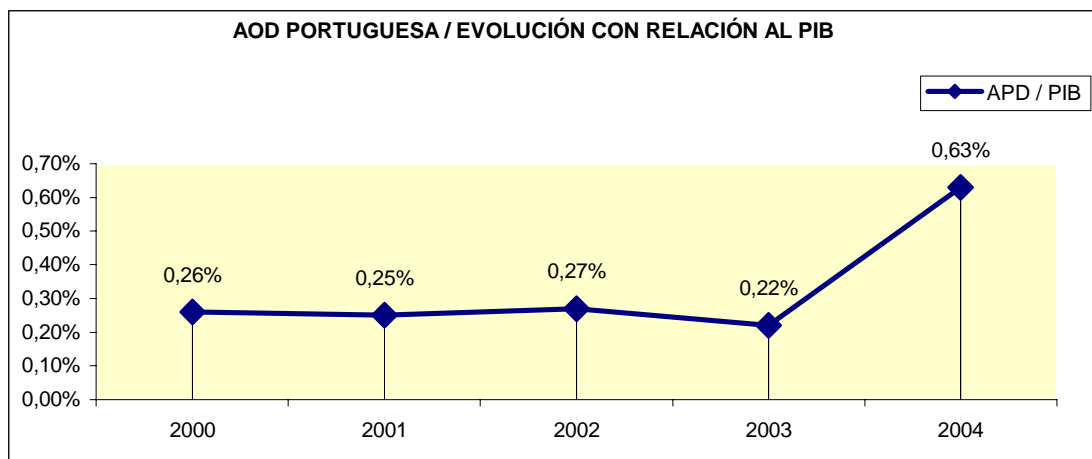
Cuando Portugal volvió a formar parte del CAD en 1991, su Producto Interno Bruto per capita era el más bajo del conjunto de miembros de este Comité. En el grafico 2 queda reflejada la evolución de la relación AOD-PIB en los últimos nueve años.

Grafico 2



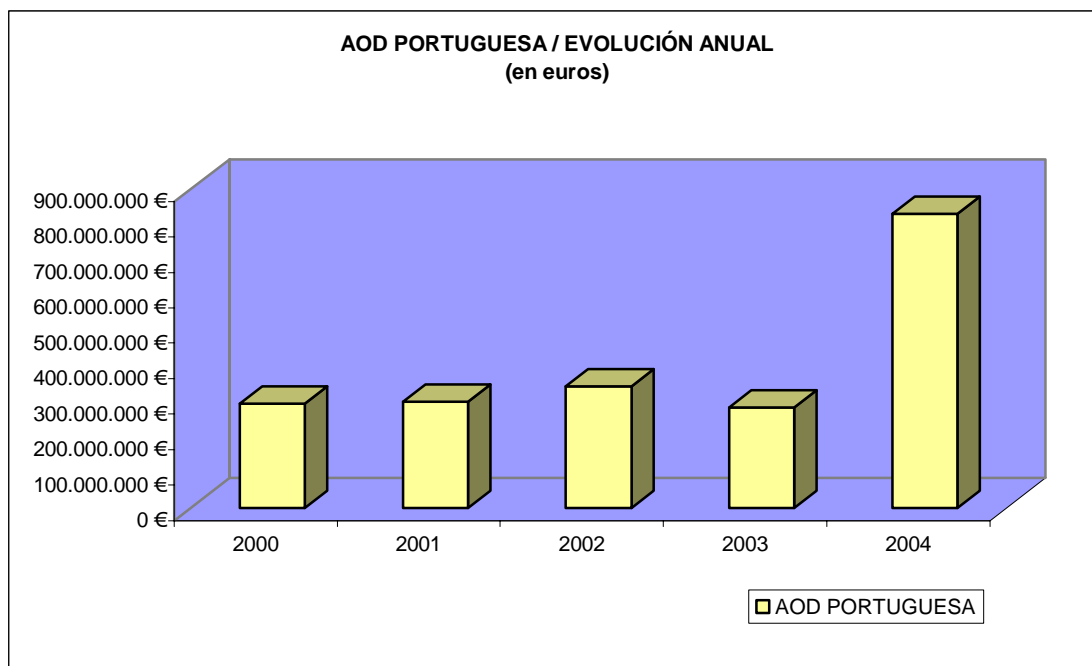
La AOD portuguesa ha crecido en el período 1995-2004. Sin embargo, fue en el año 2004 que la cifra aumentó de forma exponencial. En el 2000, la AOD portuguesa representaba un 0,26% del PIB y en el 2004 alcanzó el 0,63% del PIB.

Grafico 3



Entre los años 2003 y 2004, la relación AOD-PIB logró un crecimiento de 0,41%, al pasar la Ayuda Oficial al Desarrollo de 282.873 millares de euros, en 2003, a los 829.891 millares de euros, en 2004. Existe, por parte del Estado portugués, un claro compromiso en aumentar el volumen de la ayuda lusa. Sin embargo, este súbito crecimiento no significa, todavía, una clara tendencia de crecimiento. Es necesario esperar los próximos años para concluir si estamos delante de un compromiso que se hace realidad o si, al contrario, apenas se vive una situación puntual.

Grafico 4



Debido a su larga historia colonial, prolongada hasta 1975, la cooperación portuguesa se ha basado fundamentalmente en relaciones institucionales y personales creadas en aquella época y que se han mantenido tras la independencia. La ayuda aparece demasiado descentralizada y dispersa en 17 ministerios, organismos públicos, universidades y municipios. El Instituto de la Cooperación Portuguesa (ICP), perteneciente al Ministério de Relaciones Externas (MNE)² coordinó los programas de ayuda hasta el 2000. En ese año, fue creada la Agência Portuguesa de Apoio ao Desenvolvimento (APAD), pensada para promover la inversión portuguesa y apoyar el crecimiento económico de los países receptores de la AOD lusa, a través de préstamos, garantías y concesiones. En el 2002, la APAD y el ICP fueron suprimidos, dando origen al Instituto Português de Apoio ao Desenvolvimento (IPAD), que es el actual rector de las políticas de cooperación. En 2001, en su evaluación sobre la AOD portuguesa, el CAD recomendó una mayor centralización en la coordinación de los programas de ayuda, así como la creación de vías de comunicación interministerial para disminuir la dispersión sectorial de esa ayuda. El mismo Comité mencionó también la necesidad de crear un órgano independiente que evaluara de forma eficiente y regular todas las actividades de cooperación oficial. El equipo técnico que trabajaba en la cooperación fue considerado numéricamente insuficiente y relativamente poco preparado.

A partir del 2001, la Cooperación Portuguesa ha sido reestructurada. Actualmente, el IPAD reúne toda la información sobre la AOD portuguesa y proporciona una gestión más coordinada de las varias actividades de ayuda llevadas a cabo por los organismos públicos portugueses. Es también responsable de las prioridades y estrategias definidas para la AOD portuguesa. Con estas reestructuraciones, Portugal ha logrado también introducir un mayor control político sobre el programa

² En Portugal, el Ministerio de Relaciones externas adopta el nombre de *Ministerio de Negócios Estrangeiros*.

de la ayuda. En el 2001, el CAD elogió la creación del primer Consejo de Ministros sobre Cooperación, reunido para aprobar un borrador de presupuesto para el programa anual de ayuda, que sería posteriormente sometido a aprobación parlamentaria. El CAD felicitó también el reestablecimiento de un Comité Interministerial para la Cooperación que, a través de reuniones periódicas, intenta garantizar la coherencia de la cooperación. Sin embargo, se sigue recomendando a Portugal una mayor coherencia política en sus programas de ayuda.

Portugal canaliza su AOD principalmente a través de lo que el IPAD denomina de “cooperación técnica” y “acciones de perdón o alivio de la deuda externa”³. Otras formas de cooperación, aunque menos significativas, también merecen destacarse: Es el caso del apoyo directo al presupuesto de algunos países receptores como Timor Leste y Mozambique, o la ayuda de emergencia o de reconstrucción. La cooperación técnica es, desde siempre, uno de los sectores más importantes de la ayuda bilateral portuguesa, dado los lazos histórico-culturales y la matriz institucional y jurídica común entre Portugal y los países receptores. Bajo esta denominación se incluyen variados programas como la formación de profesores, el envío de cooperantes, la concesión de becas, así como la asistencia para la capacitación de las administraciones de los países ayudados.

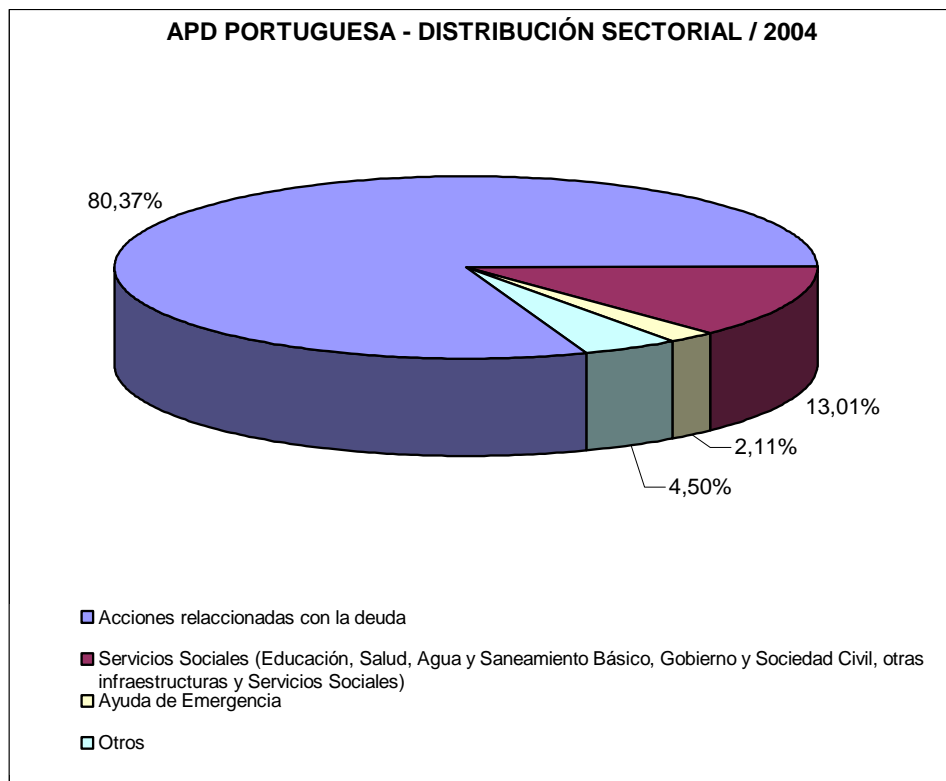
En cuanto al tratamiento de la deuda, la política general de Portugal consiste en la realización de operaciones de reestructuración insertas en el Club de París o, bilateralmente, en condiciones determinadas en función del nivel de renta y endeudamiento de los países deudores. Portugal sobresale positivamente entre los demás miembros del CAD en las acciones relacionadas con la deuda, concretamente en lo que respecta a la deuda externa angoleña. En 1999, estas acciones alcanzaron un total de 126 millones de dólares, representando el 35% del total de la AOD portuguesa, mientras que la media entre los miembros del CAD fue de apenas 4%. Se trató mayoritariamente de acciones de condonación y reconversión de deuda. En 2004, las acciones relacionadas con la deuda alcanzaron puntualmente el 80,37% del total de cooperación portuguesa bilateral.

Por otro lado, a pesar de que la reducción de la pobreza sea uno de los actuales objetivos de la Cooperación Portuguesa, el programa de la ayuda lusa presta insuficiente atención a este problema. Portugal entiende que la intervención en sectores como la Educación y Salud es una estrategia adecuada para la disminución de la pobreza. Sin embargo, una gran parte de la ayuda dedicada a la Educación y Salud está concentrada en becas universitarias y tratamientos médicos individuales gastados en territorio portugués. La mayoría de la ayuda educacional y sanitaria no llega a los pobres. Los gastos en distribución del agua, educación y salud básicas son todavía muy reducidos.

El gráfico 5 representa la distribución sectorial de la cooperación portuguesa en el año 2004. La clasificación sectorial adoptada es la utilizada por el IPAD. Es notorio el desequilibrio entre sectores, dado que las acciones relacionadas con la deuda representan casi la totalidad de la ayuda bilateral portuguesa. Sabemos también que estas acciones se centraron sobretodo en Angola, país que ese año recibió el 82% del total de la AOD bilateral. La cooperación portuguesa, con una importante concentración geográfica, lo está también a nivel sectorial.

³ “Cooperación técnica”, y “acciones de perdón o alivio de la deuda externa” son clasificaciones utilizadas por el IPAD en “Memorando da Cooperação Portuguesa 2001-2004”, Septiembre del 2005, IPAD, Lisboa (disponible en www.ipad.mne.gov.pt).

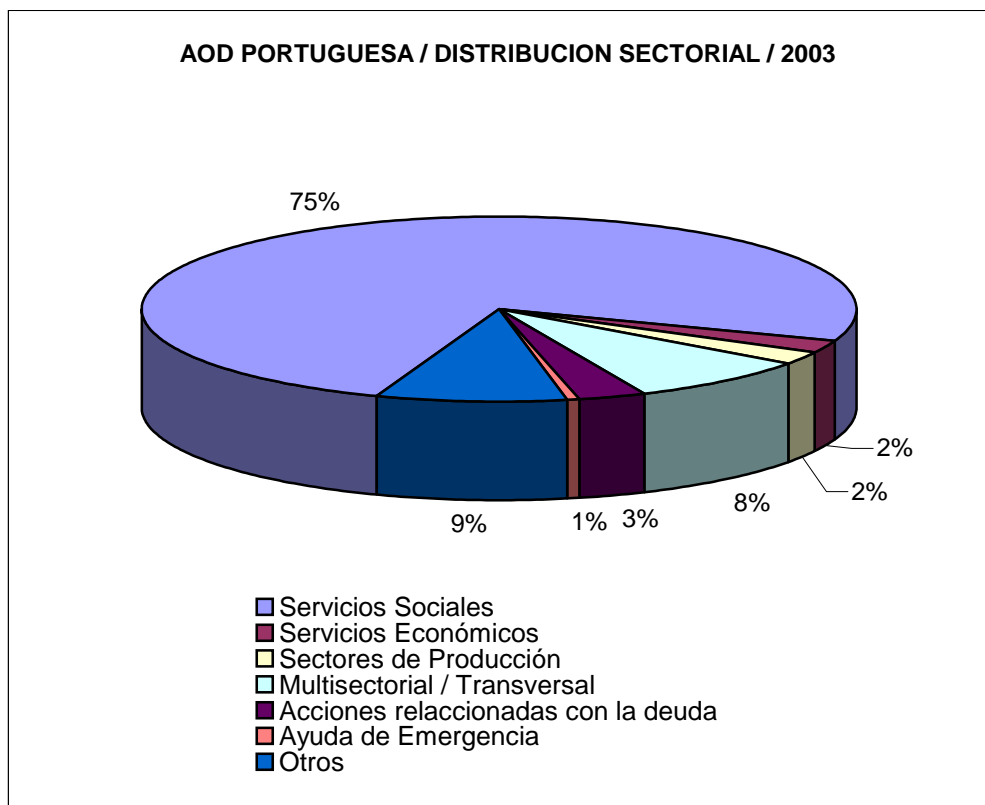
Grafico 5



Al comparar la distribución sectorial de la ayuda portuguesa en el año 2004 con la distribución del año anterior, se puede verificar que la excesiva concentración en acciones relacionadas con la deuda ha sido una situación meramente puntual. 2004 fue el año en que Portugal condonó la deuda externa angolana. En el 2003, las acciones relacionadas con la deuda apenas representan el 3% del total. En este año, el 75% de la ayuda se centró en servicios sociales⁴.

Por otro lado, en el 2004, la ayuda de emergencia era de 2,11% y, en el 2003, cayó hasta el 1%. En el año 2003, la ayuda transversal ha tenido más peso, alcanzando un 8% del total. De cualquier modo, es notorio que en 2003 y 2004 la concentración sectorial de la ayuda portuguesa es demasiado elevada.

Grafico 6



Una nueva política de cooperación

En Noviembre de 2005, el Consejo de Ministros portugués aprobó un documento titulado *Una Visión Estratégica para la Cooperación Portuguesa*, publicado en el Diario de la República un mes más tarde. Este documento empieza con una frase que ilustra el estado actual de la cooperación portuguesa: “Portugal necesita una política de cooperación”⁵. Esta visión estratégica pretende ser la actualización de otra publicada en el 1999 bajo el título *La Cooperación Portuguesa a inicios del Siglo XXI*. En realidad, este documento fue la primera descripción coherente y completa de una política de cooperación portuguesa.

La actual política de cooperación para el desarrollo mantiene la continuidad con el primer documento. En este sentido, el desafío que enfrenta Portugal es el de saber articular, en el plano político, económico y cultural, la dinámica de su integración europea con la dinámica de constitución de una comunidad, estructurada en las relaciones con los países y comunidades de lengua portuguesa en el mundo. Es en esta línea de pensamiento que la política portuguesa de cooperación para el desarrollo, vector considerado como esencial a la política externa del país, adquiere un sentido estratégico, constituyendo un elemento valorizador del patrimonio histórico y cultural de Portugal.

Desde 1999 hasta el 2005 mucho ha cambiado Portugal en materia de cooperación internacional. Aún pretendiendo tener una visión estratégica con un carácter de continuidad respecto del anterior, el documento aprobado por el Consejo de Ministros en Noviembre del 2005 destaca la necesidad de adaptarse a las nuevas tendencias de coordinación internacional de la ayuda. Este objetivo provoca una cierta urgencia en el perfeccionamiento de las herramientas y mecanismos de cooperación existentes. Por otro lado, y en continuidad con la estrategia de 1999, el actual documento procura atribuir claridad, objetividad y transparencia a la cooperación portuguesa, al mismo tiempo que defiende cambios en las relaciones entre países desarrollados y en desarrollo. El gobierno portugués

⁴ En la denominación “Servicios Sociales”, el IPAD engloba todas las actividades relacionadas con la Educación, Salud, Abastecimiento de Agua, Saneamiento Básico, Fortalecimiento de las Instituciones y de la Sociedad Civil.

⁵ In “Diário da República - I SÉRIE B” n.244, pag. 7180, 22 de Diciembre del 2005, Imprensa Nacional, Lisboa.

manifiesta, de esta forma, tener conciencia de que, para funcionar, la globalización no puede seguir tolerando las enormes brechas de exclusión existentes en el hemisferio sur.

En este sentido, la política de cooperación portuguesa refleja la política externa del país, en dos vertientes: En primer lugar, en lo que respecta a los países africanos de lengua oficial portuguesa y a Timor Leste. El desarrollo sustentado de estos países y su buena integración en las dinámicas económicas de la globalización son claves importantes para la política externa portuguesa.

En segundo lugar, la lengua portuguesa asume también un papel fundamental para la política externa de este país. La cooperación, a través del apoyo a la educación básica y alfabetización en los PALOP y Timor Leste es considerada herramienta imprescindible para la promoción del portugués.

Con relación a una mejor optimización de los recursos disponibles, la política de cooperación portuguesa reconoce una fuerte tradición e historia de ayuda descoordinada, sin responsabilidad política, basada en relaciones interpersonales entre funcionarios homólogos de varias administraciones públicas. Esta evidencia es reconocida por el actual gobierno que defiende una estrategia de concentración de recursos, teniendo en cuenta las ventajas comparativas de la cooperación portuguesa en los PALOP y Timor Leste en el área jurídica, de educación y de reforma de la administración pública.

Portugal tiene así por delante varios retos. La optimización de recursos solo será efectiva, según la actual política de cooperación, si se cumplen tres objetivos fundamentales: 1) La elaboración de mecanismos más adecuados a la gestión y ejecución presupuestaria de la AOD portuguesa; 2) el desarrollo de instrumentos de coordinación interministerial de la ayuda; 3) la valorización y coordinación de las iniciativas de la sociedad civil a favor de un abordaje común.

La ayuda portuguesa en América Latina

Según los datos del Instituto Portugués de Apoyo al Desarrollo, en el período 2000-2004, apenas cinco organismos públicos portugueses han cooperado bilateralmente con países latinoamericanos de una forma constante. Dichos organismos son:

1. Gabinete de Relações Internacionais da Ciência e do Ensino Superior (GRICES)
2. Instituto Camões (ICA)
3. Instituto de Investigação Científica Tropical (IICT)
4. Instituto Português de Apoio ao Desenvolvimento (IPAD)
5. Universidade de Évora (UEV)

Existen otros organismos públicos portugueses que, de forma puntual, también han cooperado con América Latina. Nos referimos a algunas Cámara Municipales⁶ o, por ejemplo, a la propia

⁶ Según la Asociación Nacional de Municipios, existen varios protocolos de cooperación entre ciudades portuguesas y latinoamericanas basados en el principio del hermanamiento (pueblos hermanados). Son municipios con características similares o historia de alguna forma entrecruzada que firman protocolos entre sí. Los pueblos portugueses y latinoamericanos hermanados son:

- Almada / Regla, Cuba
- Sintra / La Habana Vieja, Cuba
- Lisboa / Montevideo, Uruguay
- Águeda / Río Grande, Brasil
- Amadora / Piracicaba, Brasil
- Aveiro / Belém do Pará, Brasil
- Aveiro / Pelotas, Brasil
- Aveiro / Cubatao, Brasil
- Belmonte / Porto Seguro, Brasil
- Cantanhede / Cantanhede, Brasil
- Cascais / Vitória, Brasil
- Castelo Branco / Umuarama, Brasil
- Castelo Branco / Petrolina, Brasil
- Coimbra / Santos, Brasil
- Coimbra / Curitiba, Brasil
- Coimbra / Sao Paulo, Brasil
- Fafe / Porto Seguro, Brasil
- Felgueiras / Santa Cruz de Cabralia, Brasil
- Góis / Sao Paulo, Brasil
- Guimaraes / Londrina, Brasil

Asamblea de la República. Estas instituciones⁷ han desarrollado un considerable número de pequeños proyectos en diversos sectores de la sociedad latinoamericana en los últimos cinco años. Sin embargo y a pesar de sumamente interesantes y dignos de mención, son proyectos esporádicos que no presentan continuidad a lo largo del tiempo⁸.

Para entender la cooperación que Portugal realiza en América Latina, resulta sumamente interesante conocer el perfil de los organismos públicos con actividades en esta región. De hecho, cuatro de ellos trabajan en el campo de la Investigación Científica, la Educación, y la Cultura. En las páginas previas, se señaló que la cooperación técnica, así como la promoción y enseñanza de la lengua portuguesa, son algunas de las claves en la política de cooperación portuguesa. No es entonces sorprendente que, de los cinco organismos públicos que cooperan con América Latina, uno sea una universidad, otro un laboratorio estatal de investigación científica, otro un gabinete de relaciones internacionales del Ministerio de Ciencia y Enseñanza Superior y, el último, el principal instituto promotor de la lengua portuguesa en el mundo: El Gabinete de Relaciones Internacionales de la Ciencia y de la Enseñanza Superior (GRICES) es un organismo del Ministerio da la Ciencia y Enseñanza Superior, responsable del planeamiento, coordinación y apoyo técnico en los asuntos comunitarios y de relaciones internacionales en los dominios de la ciencia, tecnología y enseñanza superior. El Instituto Camoes (ICA) se dedica a la promoción de la lengua y cultura portuguesas en el exterior y depende del Ministerio de Relaciones Externas. El Instituto Camoes asegura la orientación, coordinación y ejecución de la política cultural exterior de Portugal, principalmente de la difusión de la lengua portuguesa, y trabaja en coordinación con otras instancias competentes del Estado (Ministerios de Educación y de Cultura). En cuanto al Instituto de Investigación Científica y Tropical (IICT), es una institución científica dependiente del Ministerio de Ciencia y Enseñanza Superior, que tiene por misión el apoyo a las políticas de cooperación científicas y tecnológicas con los países de las regiones tropicales. Finalmente, la Universidad de Évora posee un departamento de cooperación internacional que realiza proyectos con universidades brasileñas, con el objetivo de fomentar el desarrollo científico y cultural, así como perfeccionar la formación pos-graduada.

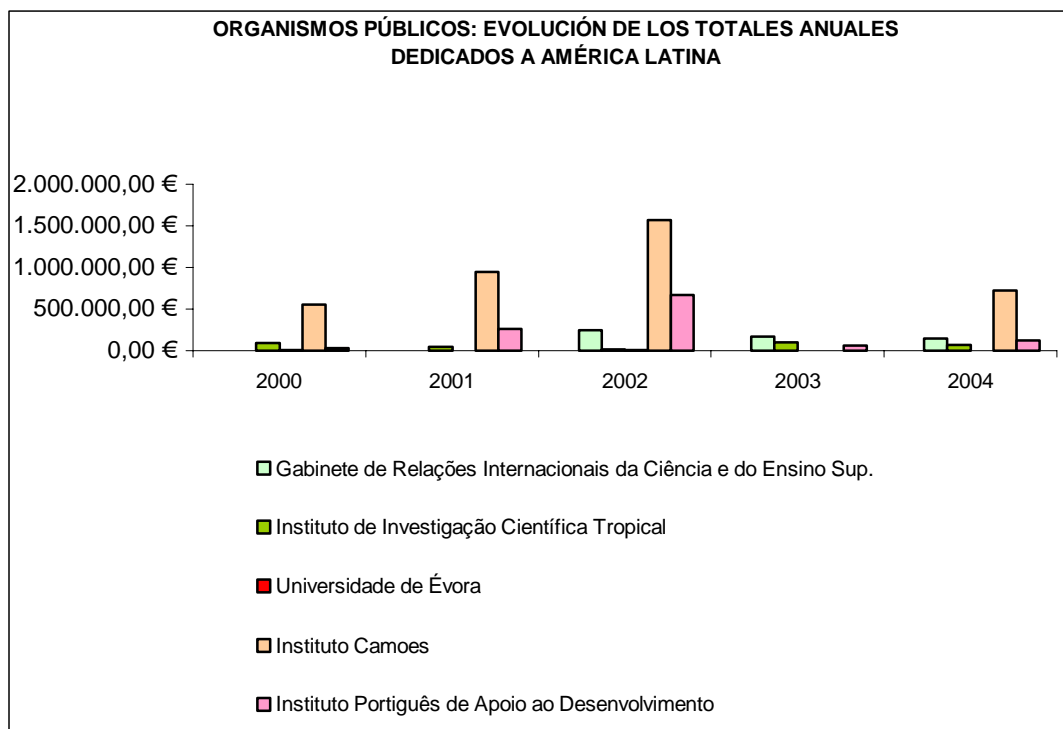
-
- Guimaraes / Rio de Janeiro, Brasil
 - Leiria / Maringá, Brasil
 - Lisboa / Rio de Janeiro, Brasil
 - Lisboa / Salvador, Brasil
 - Matosinhos / Congonhas do Campo, Brasil
 - Montemos-o-Velho / Sao José dos Pinhais, Brasil
 - Ovar / Joao Pessoa, Brasil
 - Porto / Recife, Brasil
 - Praia da Vitória / Florianópolis, Brasil
 - Ribeira de Pena / Santa Cruz Cabrália, Brasil
 - Ribeira Grande / Porto Alegre, Brasil
 - Santarém / Pará, Brasil
 - Santarém / Sao Vicente, Brasil
 - Santo Tirso / Rio de Janeiro, Brasil
 - Sao Joao da Madeira / Novo Hamburgo, Brasil
 - Seixas / Assis Chateaubriand, Brasil
 - Sintra / Petrópolis, Brasil
 - Soure / Soure, Brasil
 - Vagos / Ceará, Brasil
 - Vale de Cambra / Teresópolis, Brasil
 - Viana do Castelo / Itajaí, Brasil
 - Vila do Conde / Olinda, Brasil
 - Vila Nova de Famalicao / Caruaru, Brasil
 - Portimao / Guanáre, Venezuela

⁷ Estos organismos son: Assembleia da República; Banco de Portugal; Câmara Municipal de Lisboa; Câmara Municipal de Ovar; Câmara Municipal de Sever do Vouga; Guarda Nacional Republicana; Serviço de Estrangeiros e Fronteiras; Instituto Português das Artes do Espectáculo; Autoridade Nacional de Comunicações; Instituto Nacional da Propriedade Industrial; Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais; Gabinete para as Relações Internacionais, Europeias e de Cooperação; Direcção-Geral da Saúde; Instituto Nacional de Estatística.

⁸ De cualquier modo, pueden ser tomados como punto de partida para otros futuros proyectos de cooperación, dado que representan contactos y experiencias ya llevadas a cabo.

Teniendo en cuenta el tipo de actividades desempeñadas por cada una de estas instituciones, no es sorprendente que el principal país latinoamericano donde actúan sea Brasil. La mayoría de ellos destina a Brasil prácticamente la totalidad llevada a la región latinoamericana. Sólo el Instituto Camoes tiene una actividad más dispersa con proyectos en Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, México, Perú, Uruguay y Venezuela. Como puede verse en este grafico que refleja las cantidades dedicadas por estos organismos al continente latinoamericano, a lo largo del período 2000-2004, existe una notoria tendencia a la disminución de fondos dedicados a América Latina.

Grafico 7

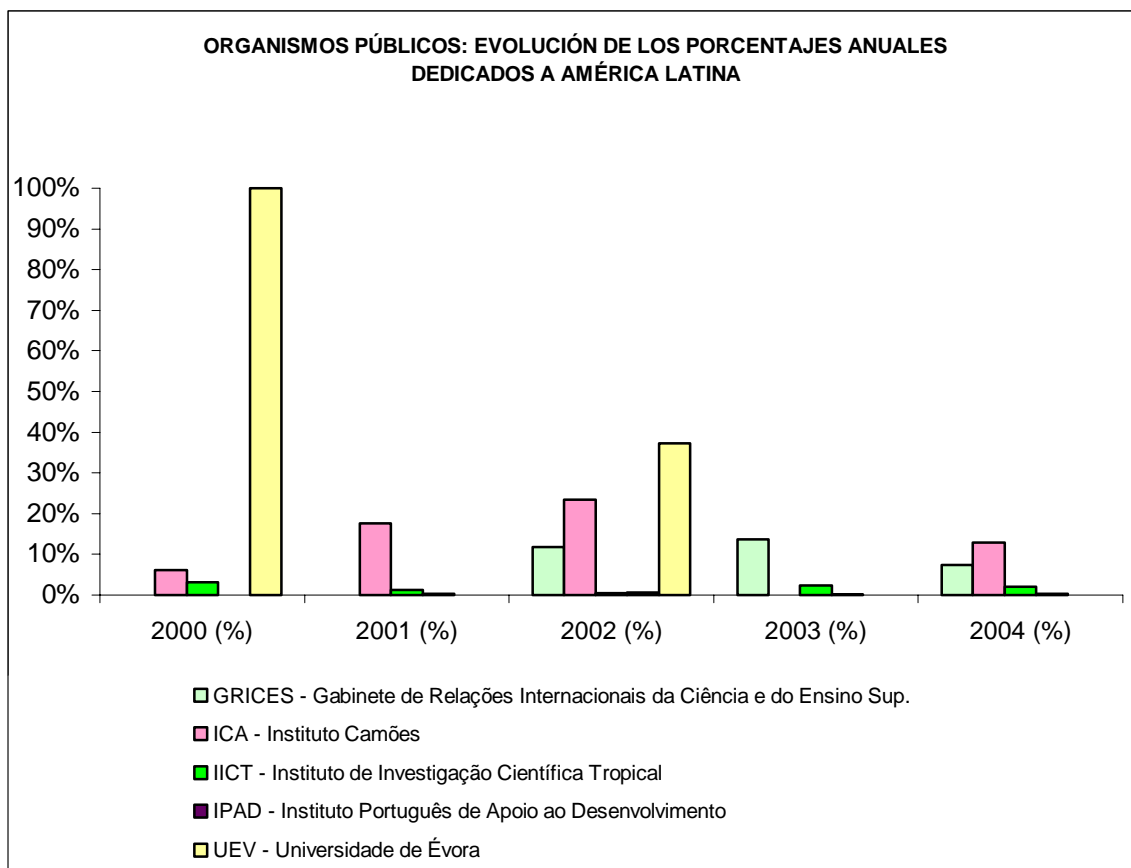


De los cinco organismos públicos con presencia en América Latina, es el Instituto Camoes el que presenta los valores más elevados. Este comportamiento está relacionado con el carácter de las actividades que el ICA desarrolla en este continente. Su línea de actuación principal está centrada en la formación inicial de profesores que enseñan en las universidades latinoamericanas, no brasileñas, y en las escuelas que incluyen en su plan curricular la oferta del portugués como primero o segundo idioma extranjero, una estrategia adyuvante a la consolidación del portugués como lengua de trabajo del MERCOSUR. El Instituto Camoes apuesta también en la formación de traductores e intérpretes de portugués.⁹ Sin embargo, el Instituto Camoes no presenta una tendencia al aumento de los gastos hacia la región. Por el contrario, después de una tendencia creciente hasta el 2002, la cooperación en América Latina sufre una importantísima disminución en los años siguientes.

⁹ Es también importante mencionar un hecho explicativo de la ausencia de fondos del GRICES en los años 2000 y 2001. Este organismo apenas ha sido creado en Octubre del 2002. Desde su creación hasta el presente, los fondos dirigidos hacia el continente latinoamericano no presentaron grandes alteraciones, a pesar de seguir la tendencia general a la baja. En el ámbito de la cooperación bilateral portuguesa en América Latina, el GRICES posee acuerdos de cooperación científica y tecnológica con Argentina, Brasil, y Chile. Posee también un acuerdo cultural con México. Este gabinete privilegia la atribución de becas de investigación en las áreas de ingeniería y ciencias sociales. Sin embargo, los concursos son establecidos en función de las necesidades científicas y tecnológicas de Portugal y del país receptor de la ayuda. La ayuda prestada por el GRICES tiende a concentrarse cada vez más en un menor número de proyectos financiados. José Manuel Garcia, director de la dirección de servicios de Cooperación Internacional del GRICES, explica: "La actual tendencia es financiar cada vez menos proyectos, con un creciente grado de exigencia. La prioridad es dada a los proyectos que representen importancia científica y tecnológica para Portugal y el país receptor".

Mientras que el gráfico 7 permite al lector conocer las cantidades totales dedicadas por los organismos públicos a América Latina, el gráfico siguiente posibilita una visión de su compromiso con la región. Para entender el significado relativo de estos fondos invertidos en América Latina, es necesario compararlos con los totales gastos en cooperación por cada uno de estos organismos. Una vez más, queda claro que el continente latinoamericano está lejos de ser una prioridad para la cooperación bilateral portuguesa.

Grafico 8



Al analizarse los porcentajes de cooperación dedicados a América Latina, se puede constatar que la mayoría de los organismos públicos no supera la cifra del 25%. La Universidad de Évora, aún cooperando apenas en dos años no consecutivos, es la única institución que presenta más nítidamente una preferencia por América Latina¹⁰. En el año 2000, dedicó la totalidad de sus fondos a América Latina, más específicamente a Brasil, a fomentar el desarrollo científico-cultural, a desarrollar la formación de post-grado y a proyectos realizados en universidades brasileñas. En cuanto a los otros organismos, el IPAD dedica a América Latina menos de 1% del total de cooperación. El Instituto de Investigação Científica e Tropical no supera la cifra de 3,20%¹¹. Como un reflejo de la cooperación

¹⁰ Aparte de sus unidades orgánicas (áreas departamentales) y de sus unidades científico-pedagógicas (departamentos, centros de investigación), la Universidad de Évora dispone de un Gabinete de Relaciones Internacionales que funciona bajo la tutela del Vice-Rector responsable por las relaciones internacionales. El secretariado ejecutivo del Gabinete de Relaciones Internacionales dispone de diversos tipos de modelos de acuerdos internacionales que pueden ser adaptados a las más diversificadas condiciones. Este núcleo presta el apoyo necesario a la tramitación interna y externa de los acuerdos internacionales y a los procesos conducentes a la movilidad de estudiantes y docentes encuadrada en aquellos acuerdos. Los acuerdos bilaterales constituyen herramientas importantes para la consolidación de contactos y colaboraciones entre instituciones en una base global. Constituyen la columna vertebral de programas de movilidad dentro del Programa Sócrates / Erasmus y son igualmente utilizados para la reglamentación de la movilidad de estudiantes y docentes fuera de este programa. Los acuerdos bilaterales pueden también facilitar acciones de cooperación en el ámbito de la investigación, facilitando legitimación administrativa a proyectos asociados. La Universidad de Évora posee acciones de cooperación bilateral, fundamentadas en acuerdos de cooperación con diversas universidades brasileñas y cubanas.

¹¹ De hecho, este laboratorio estatal enfrenta actualmente un proceso de evaluación y reestructuración con el objetivo de mejorar sus potencialidades. El IICT, que coopera con más de 40 países de las regiones tropicales, dispone de herramientas jurídicas de cooperación con instituciones universitarias, científicas y tecnológicas extranjeras de Brasil, Venezuela, Colombia, México y Costa Rica. A

oficial portuguesa, el IICT ha estado, hasta hace poco tiempo, sin una verdadera política de cooperación. Todos los proyectos elaborados carecían de encuadramiento en una estrategia global. Actualmente, el IICT entiende que es necesario adoptar como pilar de su política de cooperación la idea de que es prioritario corresponder a los pedidos elaborados por los propios países receptores de la ayuda. Hasta ahora, las prioridades eran definidas por las preferencias de los propios investigadores. La cooperación realizada por el IICT es, en muchos casos, sumamente relevante para el desarrollo económico de algunos países. En el caso latinoamericano, podría destacarse el protocolo existente entre esta institución y los productores de café colombianos. El IICT es responsable de la investigación de las enfermedades desarrolladas en las semillas del café colombiano. Este es un caso de “buenas prácticas” que debe ser tomado como ejemplo a seguir.

Acerca del gráfico 8 queda mencionar, una vez más, la evidente tendencia a la pérdida de interés por la región latinoamericana por parte de los organismos públicos portugueses. En el año 2004, ninguna de las cinco instituciones mencionadas presentaba síntomas de aumento de dedicación de sus fondos a América Latina y las entrevistas realizadas a los responsables de las mismas confirman esa tendencia. De cualquier modo, existe continuidad en las actividades de cooperación por parte de estas instituciones en algunos países de América Latina. Esta continuidad, vinculada a la proximidad lingüística y cultural entre Portugal y América Latina, puede ser un útil punto de partida para futuras iniciativas en sectores como la Educación, la Cultura y la Investigación Científica. Aprovechando su experiencia en proyectos de combate a la pobreza y fortalecimiento de las instituciones democráticas de países como los PALOP o Timor Leste, Portugal podría desempeñar un papel más significativo en la cooperación latinoamericana. Uniendo esfuerzos con otros organismos públicos españoles o europeos, Portugal podría aumentar el impacto de su ayuda y atender a sectores considerados determinantes para el desarrollo de estas sociedades latinoamericanas. Conciente de que, para funcionar, la globalización no puede permitir la persistencia de grandes sectores de excluidos en el hemisferio sur, la AOD portuguesa no puede olvidar que la nacionalidad brasileña representa, en la actualidad, la principal comunidad extranjera residente en el país. Por la cercanía cultural e histórica, y esta presencia, Portugal tiene ante sí una posibilidad de apoyo a la sociedad civil para emprender nuevos proyectos de cooperación.

En el caso de la AOD portuguesa existen bastantes aspectos positivos. El carácter cada vez más plurianual de los proyectos aprobados, el creciente esfuerzo de profesionalización de la ayuda, así como los intentos de incentivar la coherencia de cada proyecto. Sin embargo, este es un largo camino, donde mucho queda por hacer.

Como reflexión final, queda concluir señalando que las perspectivas de la cooperación oficial portuguesa son buenas, dado existir un aumento de fondos y un interés por mejorar en la línea marcada por el CAD. Sin embargo, existen todavía aspectos que deben mejorar.

A pesar de la existencia de una comisión interministerial que tiene como objetivo coordinar la transversalidad de la AOD portuguesa, la coordinación entre los distintos organismos del Estado no siempre existe. El Instituto de Investigación Científica e Tropical y el Gabinete de Relaciones Internacionales de Ciencia y Enseñanza Superior están trabajando en este sentido, el de aumentar la transversalidad de la ayuda.

Por otro lado, a pesar de la clara intención, del Estado portugués en apoyar los ODM, visible en el documento estratégico de cooperación recientemente aprobado en Consejo de Ministros, los proyectos de cooperación realizados por los organismos públicos portugueses en América Latina no siempre contribuyen directamente a la erradicación de la pobreza extrema y del hambre, a alcanzar la educación primaria universal, a promover la igualdad de género o a reducir la mortalidad infantil. Entre los proyectos públicos dedicados a América Latina, no existe dedicación al combate al SIDA, ni tampoco se camina hacia una estrategia global de desarrollo. Casi todos los proyectos llevados a cabo en la región por los cinco organismos analizados, con excepción del IPAD y del IICT, están centrados en la concesión de becas universitarias. En la misma línea, la ayuda del Instituto Camoes tiene un carácter interesado dado que su objetivo es promocionar valores culturales nacionales. Portugal podría

nivel sectorial, teniendo en cuenta la naturaleza del propio IICT, la cooperación prioritaria está relacionada con las actividades científicas y tecnológicas bajo una perspectiva de valorización del patrimonio histórico de los países receptores de la ayuda. El objetivo es utilizar la valorización del patrimonio histórico y ambiental como contribución para un desarrollo sostenible.

mantener su objetivo de promocionar la lengua y cultura portuguesa y, al mismo tiempo, contribuir para la alfabetización en América Latina, una posibilidad claramente factible en el caso de Brasil.

Para concluir, otro aspecto por mejorar se refiere a los sistemas de evaluación analizados, que no siempre son independientes y que deberían mejorar su grado de exigencia. La visión estratégica del actual gobierno que defiende que la ayuda deberá ser orientada a la obtención de resultados comprobables, supone un paso importante en este sentido.

Donantes Privados

En Portugal, como ocurre a nivel internacional, existe en la actualidad gran diversidad de organizaciones de la sociedad civil que participan en el proceso de cooperación para el desarrollo. Entre estas, se incluyen las fundaciones, las asociaciones empresariales, los sindicatos, los centros de comercio justo, las asociaciones de desarrollo local, las de inmigrantes y, por supuesto, las ONGs.

En el universo de los donantes privados, la recopilación de datos no fue una tarea fácil. Inicialmente, se desarrolló un minucioso proceso de contactos a través del correo electrónico y, en algunos casos, por vía telefónica. De modo general, esta investigación fue recibida con interés por parte de las entidades contactadas. Sin embargo, las principales empresas portuguesas, fundaciones, sindicatos y partidos políticos apenas cooperan con América Latina, siendo los países africanos de lengua oficial portuguesa y Timor Leste el destino de sus recursos. La cooperación privada sigue, por tanto, la tendencia general de la cooperación oficial portuguesa.

En el ámbito empresarial, existen algunos casos como el de la Caixa Geral de Depósitos¹², cuyos fondos de cooperación dedicados a América Latina son canalizados a través de la vía multilateral. Por parte de importantes Fundaciones como la de Serralves, Gulbenkian o Fundação Oriente la respuesta fue coincidente, en el sentido de que estas organizaciones no cooperan de forma bilateral con América Latina. De un modo general, se puede afirmar que la mayor parte de la cooperación portuguesa de carácter privado en América Latina se efectúa a través de un reducido número de ONGs. Del centenar de organizaciones portuguesas que trabajan en el ámbito de la cooperación, fueron identificadas 13 ONGs que sistemática o puntualmente han cooperado con países latinoamericanos en el periodo 2000 - 2004. Sin embargo, seis de ellas quedaron fuera de nuestra base de datos, dado el carácter puntual o numéricamente poco significativos de sus actividades¹³. Una vez más, es útil mencionar que, a pesar del carácter puntual de sus actividades en América Latina, estas ONGs constituyen indudablemente puntos de partida para futuros trabajos en conjunto con otras organizaciones interesadas en el mismo tipo de actividades.

A través de entrevistas y contactos efectuados para desarrollar la investigación, resulta evidente la enorme voluntad, por parte de estas organizaciones, de aumentar su contribución para el desarrollo latinoamericano. Sin embargo, la falta de fondos o de respaldo por parte del IPAD (que apoya preferentemente proyectos dedicados a los PALOP y Timor Leste) es el principal factor que impide una mayor dedicación a países culturalmente tan cercanos a Portugal como Brasil. Las ONGs portuguesas deben, de este modo, responder a este tipo de adversidades intentando diversificar sus modos de financiamiento, buscando alternativas al apoyo estatal. Actualmente, este es, sin duda, uno de los grandes retos de las ONGs portuguesas.

¹² La Caixa General de Depósitos es una de las principales entidades bancarias portuguesas. Posee una prestigiada Fundación de carácter cultural llamada Culturgest.

¹³ Las ONGs y proyectos no incluidos en esta base de datos son:

➤ Cruz Vermelha Portuguesa: En el 2002, con un apoyo financiero del IPAD, Cruz Vermelha Portuguesa ha desarrollado un proyecto de desarrollo institucional relacionado con la recuperación de la Cruz Roja Brasileña.

➤ Fundação Luso-Brasileira para o Desenvolvimento: en el 2002, esta fundación ha cooperado con Brasil en un proyecto financiado por el IPAD.

➤ INDE – Intercooperação e Desenvolvimento: En el 2000, INDE ha marcado su presencia en Brasil, con financiación por parte del IPAD.

➤ OMAS – LBN – Obra Missionária de Acção Social Leigos Boa Nova: Esta ONG también ha cooperado con Brasil, con el apoyo financiero del IPAD.

➤ Acções para o Mundo: En el 2002, Acções para o Mundo ha desarrollado un proyecto en Brasil, con el apoyo de IPAD.

➤ ISU – Instituto de Solidariedade e Cooperação Universitaria: ISU ha llevado su acción a Guatemala, una vez más a través del apoyo financiero del IPAD.

Regresando a los donantes privados que de forma permanente cooperan con América Latina, hace falta dedicarles algunas páginas de breve presentación. Son siete organizaciones con sede en Lisboa que realizan interesantes proyectos de cooperación no sólo en Brasil, sino también en el resto de América Latina:

ADRA Portugal fue fundada en el 2000 y forma parte de la red internacional del mismo nombre. En el 2001, ADRA Portugal fue reconocida por el Instituto Portugués de Apoyo al Desarrollo (IPAD) como una Organización No Gubernamental. ADRA tiene como objetivo principal contribuir al aumento de la calidad de la vida humana, independientemente de los orígenes étnicos, las orientaciones políticas y las religiosas de cada uno. Ayuda personas necesitadas, dando prioridad a las mujeres, niños y población envejecida.

Para el desarrollo de sus objetivos, ADRA se asocia en los países receptores de la ayuda con comunidades, organizaciones y entidades gubernamentales. Sus áreas de cooperación son: Seguridad Alimentaria, Desarrollo Económico, Salud Primaria, Ayuda Humanitaria y de Emergencia, así como la Educación Básica¹⁴.

Asistencia Médica Internacional es una ONG con estatuto jurídico de fundación privada, apolítica y sin fines lucrativos, creada en 1984 por el médico portugués Fernando Nobre, a semejanza de la ONG francesa “Mediciens Sin Frontieres”.

AMI surgió como una organización humanitaria e innovadora, destinada a intervenir rápidamente en situaciones de crisis y emergencia. Actualmente, AMI tiene como objetivo luchar contra la pobreza, la exclusión social, el subdesarrollo, el hambre y las consecuencias de la guerra en cualquier parte del mundo¹⁵.

¹⁴ En los últimos cinco años, ADRA ha desarrollado varios proyectos en América Latina, sobretodo en Brasil:

- Proyecto de apadrinamiento de niños en la ciudad de Sao Paulo, Brasil. Incluye un componente educativo y otro alimentario en una de las zonas más pobres del estado (proyecto de largo plazo).
- Proyecto de construcción de una escuela en el estado de Sao Paulo, Brasil (en fase de ejecución).
- Apoyo a las víctimas del huracán *Stan*, en México. Ayuda humanitaria y de emergencia a través de la distribución de alimentos y cuidados médicos.
- Proyecto de reforma de una unidad móvil de salud en el estado de Sao Paulo, Brasil (en el 2003).
- Construcción de un consultorio odontológico en el estado de Sao Paulo, Brasil (en el 2003).
- Proyecto de educación para el desarrollo a través de métodos multiculturales, en el estado de Bahía, Brasil (en el 2003).

¹⁵ Principales proyectos desarrollados por AMI en América Latina:

Argentina: Desde Abril del 2002, AMI viene apoyando financieramente la “Asociación Mujer Emigrante Portuguesa”, organización de carácter social que opera junto de ciudadanos portugueses viviendo en Argentina. El objetivo de esta acción es ayudar los portugueses que se encuentran en situación de precariedad social y sanitaria.

Bolivia: Desde el 2005, AMI apoya financieramente una institución boliviana que acoge 145 niños deficientes con dificultades económicas. El “Hogar Teresa de los Andes” está ubicado a 25 Km. de la ciudad de Santa Cruz. Este es un micro-proyecto intitulado “Un sí, por la Vida” y consiste en la construcción de un dormitorio y una sala de tiempos libres.

Brasil: El año 2001 ha marcado el regreso de AMI a Brasil, a través del apoyo al proyecto de construcción de un centro de desarrollo integrado de niños, adolescentes y 259 familias. Localmente, AMI se ha asociado a la Asociación Comunitaria de Milagros (ACOM).

Chile: AMI ha iniciado, en el 2000, el apoyo a un programa de asistencia médica a menores del centro de acogida para niños maltratados de la ciudad de Los Ángeles. Este apoyo es prestado a través de ayuda financiera a la “Fundación SACOJE – Sagrado Corazón de Jesús”. Este proyecto tiene como objetivo general proporcionar a los niños una asistencia médica oportuna y adecuada, a fin de garantizarles mejores condiciones de salud.

Colombia: Desde el 2002, AMI presta apoyo financiero a la ONG “Fundación Hogar Juvenil” para que esta desarrolle el programa “Formación de Agentes de Desarrollo Social en el Área de la Salud – Cartagena de las Indias”. El objetivo es capacitar y formar técnicos de salud para elevar el nivel educacional y organizacional de las comunidades. Para tal, son efectuadas campañas de educación y sensibilización.

Honduras: En este país ha sido realizada la primera misión en la historia de AMI, en el año 1998, a propósito del huracán Mitch. La misión de AMI se ha encargado de consultas, servicios de enfermería, albergues improvisados en escuelas, etc. Ha sido una ayuda de emergencia.

México: Desde hace varios años, AMI coopera con la provincia de Oaxaca, dando sobretodo apoyo social a 300 niños deficientes.

Nicaragua: En enero de 1999, AMI ha contribuido con 22 toneladas de ayuda humanitaria para Porto Corinto, con el objetivo de ayudar las víctimas del huracán Mitch. Esta carga ha sido distribuida por el Ministerio de Educación y Deportes de Nicaragua.

Perú: Desde Septiembre del 2000, AMI apoya el IPADIC – “Instituto Peruano de Apoyo al Desarrollo Comunitario”, a través del desarrollo del programa de “Prevención y controle de la malaria en zonas de alto riesgo en las provincias de Cedelín, Cajamba y Contumazá-Cajamarca”. Este programa tiene por objetivo establecer mecanismos sociales sostenibles de participación efectiva y sistematizada en las comunidades de alto riesgo de malaria, articulados con el sistema de salud oficial.

San Salvador: Los terremotos del 2001 llevaron la AMI a este país con una actuación centrada en la salud y habitación, en las provincias de Cuscatlán, San Vicente y La Paz.

La Associação para a Cooperaçao, Intercâmbio e Cultura es una ONG que se dedica a la ayuda humanitaria y la cooperaci3n internacional bajo una perspectiva de intercambio y de desarrollo integrado y sostenible. La organizaci3n trabaja sobretodo en las 1reas de la salud, la educaci3n y el saneamiento b1sico. Sin embargo, "CIC Portugal" est1 tambi3n atenta a acciones en otros 1mbitos, dependiendo de las especialidades de sus socios proponentes, as1 como de las necesidades efectivas de los pa1ses receptores de la ayuda¹⁶.

El IMVF, Instituto Marqu3s Valle Fl3r, es una organizaci3n de Utilidad P1blica. Su principal objetivo es la realizaci3n de programas de ayuda humanitaria, de educaci3n y de cooperaci3n para el desarrollo econ3mico, cultural y social, as1 como la realizaci3n de estudios cient1ficos en diferentes 1mbitos. El IMVF fue fundado en Agosto de 1951 por Do1a Maria do Carmo Dias Constantino Ferreira Pinto, Marquesa de Valle Fl3r, para perpetuar la memoria de su marido, el Marques de Valle Fl3r, y la de su hijo Jos3 Luiz de Valle Fl3r. Desde su fundaci3n, el Instituto viene desarrollando proyectos y otras iniciativas en los pa1ses de lengua portuguesa, estando presente, desde el a1o 2000, en todos estos pa1ses: Angola, Brasil, Cabo Verde, Gu1nea-Bissau, Mozambique, Sao Tom3 y Pr1ncipe y Timor Leste. El Instituto desarrolla actividades en las siguientes 1reas: Cooperaci3n para el Desarrollo, Educaci3n para el Desarrollo, Rehabilitaci3n, as1 como Ayuda Humanitaria y de Emergencia¹⁷.

Venezuela: En el a1o 2000, AMI ha enviado para Caracas 20 toneladas de ayuda humanitaria (ropa, mantas, sacos de dormir y alimentos b1sicos) con el objetivo de prestar ayuda humanitaria a las poblaciones pobres afectadas por las lluvias de ese a1o. Por otro lado, desde el 2002, AMI viene apoyando la "Sociedad de Beneficencia de las Damas Portuguesas", una ONG venezolana fundada hace 38 a1os por la entonces embajadora de Portugal en Venezuela. En Febrero del 2004, ha sido inaugurado en Caracas, el "Lar de Tercera Edad Padre Joaquim Ferreira", un centro de personas mayores de origen portuguesa, cofinanciado por AMI.

¹⁶ Actualmente, esta ONG no tiene ninguno proyecto desarrollado en Am3rica Latina. En los 1ltimos 5 a1os, "CIC Portugal" resume su actividad en Am3rica Latina a dos proyectos, realizados en apenas dos pa1ses:

➤ Brasil (Esta ONG posee una delegaci3n en Brasil)

Proyecto: Asistencia medico-sanitaria en el distrito de Nova Alegria, apoyo a un grupo musical y apoyo a la organizaci3n de los festejos de navidad de ni1os de la ciudad.

Local: Itamaraj1, Distrito Nova Alegria

Sector de Intervenci3n: Salud, M1sica y Cine

Duraci3n: 24 meses (Julio del 2000 a Julio del 2003).

Beneficiarios: Poblaci3n local

Objetivo: El objetivo general de este proyecto consiste en el apoyo a las comunidades rurales de esta regi3n, a trav3s de la recuperaci3n y adaptaci3n del centro de salud de Nova Alegria, pretendiendo beneficiar a 20 mil residentes en el distrito de Nova Alegria. Las acciones han sido desarrolladas en asociaci3n con las entidades locales. En 2004, un a1o despu3s de la terminaci3n del proyecto, se ha dado continuidad a la asistencia m3dico-sanitaria del distrito de Nova Alegria a trav3s del trabajo de una enfermera, de la visita semanal de dos m3dicos, distribuci3n de medicinas, bien como de cursos sobre salud preventiva y nociones b1sicas de higiene. Fueron tambi3n realizadas acciones culturales como el apoyo a un grupo musical de la regi3n y a un taller de cine.

Financiadores: "CIC Portugal"

Recursos Humanos: 3

➤ Honduras

Ayuda humanitaria y de emergencia en el 2000, a causa del hurac1n Mitch.

¹⁷ De acuerdo con sus estatutos, en Am3rica Latina, el IMVF apenas coopera con Brasil, el 1nico pa1s de lengua oficial portuguesa. En seguida, se presenta una breve descripci3n de los proyectos efectuados en los 1ltimos cinco a1os en Brasil.

1. **Proyecto de Desarrollo Sostenible "Tierra Libre":**

Ubicaci3n: A 19 km de la ciudad Resende, a 146 km de Rio de Janeiro.

Duraci3n: 24 meses (Diciembre 2004 / Noviembre 2006).

Objetivo Global: Mejora de las condiciones de vida de la poblaci3n beneficiaria, a trav3s de la implementaci3n de un modelo de desarrollo sostenible con enfoque en las 1reas social, econ3mica, ambiental y organizacional. Las actividades realizadas contribuyen para el aumento de la renta de los agricultores beneficiados; capacitaci3n de los agricultores para actuar colectivamente en la defensa de sus intereses; capacitaci3n de mujeres para generar ingresos; demostraci3n a los m1s j3venes de que la profesi3n agr1cola es econ3micamente viable; capacitaci3n de los beneficiarios para el desarrollo comercial de productos ecol3gica y socialmente justos (productos org1nicos).

2. **Proyecto de Desarrollo Comunitario de la Favela do Borel**

Ubicaci3n: *Favela do Morro do Borel*, ubicada en el estado de Rio de Janeiro
Duraci3n: 24 meses (Diciembre 2004 / Noviembre 2006)

Objetivo Global: Contribuir para la mejora de las condiciones de vida de la poblaci3n local a trav3s de la construcci3n de estrategias individuales y colectivas de generaci3n de empleo. Las actividades realizadas contribuyen para reconstruir una identidad positiva de la mujer y de su entorno social, promoviendo la igualdad de g3nero en la comunidad.

3. **Proyecto de Iniciativas Innovadoras de Desarrollo Sostenible, en las Comunidades de Quilombos, en Brasil:**

Ubicaci3n: Estados do Maranhao y Goi1s, Brasil

Duraci3n: 60 meses (Octubre 2004 / Septiembre 2009)

Objetivo Global: El principal objetivo es promover el desarrollo sostenible de las comunidades de Quilombos (descendientes de esclavos). Garantizar la integraci3n de estas poblaciones en la sociedad brasile1a. Las principales actividades desarrolladas son el apoyo legal, a s1 como la capacitaci3n y formaci3n profesional de estos individuos.

La “Associação Portuguesa de Solidariedade Maos Unidas Padre Damiao”, también conocida por “Maos Unidas Padre Damiao, Portugal” es una Institución Privada de Solidaridad Social con estatuto de Utilidad Pública. Fundada en 1998, es una ONG de cooperación para el desarrollo y de ayuda humanitaria. Es una organización que se declara apolítica y sin perjuicios raciales. Es miembro de la Asociación Europea CERCLE – Cercle de Solidarité Follereau – Damien. Como Institución Privada de Solidaridad Social y ONG de ayuda humanitaria y de cooperación para el desarrollo, “Maos Unidas Padre Damiao – Portugal” tiene como objetivo principal prestar servicios de salud. Concretamente, su prioridad es la lucha contra seis enfermedades: tuberculosis, lepra, malaria, cólera, poliomielitis y SIDA¹⁸.

El “Movimiento al Servicio de la Vida” es una organización no gubernamental portuguesa de carácter cristiano, fundada en 1991, declarada de utilidad pública en 1999 y constituida como Institución Privada de Solidaridad Social en el 2003. Desde su origen, el MSV se dedica al trabajo social con las poblaciones empobrecidas en Portugal y en Brasil, desarrollando un conjunto de trabajos de promoción de la dignidad e integridad humanas. La actividad del MSV está dirigida sobre todo a la ayuda a jóvenes en ambientes social y económicamente degradados, personas mayores en situación de abandono, enfermos de SIDA y personas sin hogar¹⁹.

“OIKOS, Cooperaçao e Desenvolvimento”, fue fundada en 1988 y es una asociación sin fines lucrativos, reconocida como una ONGD y como asociación de Utilidad Pública en 1992. La asociación tiene sede en Lisboa y representaciones permanentes en América Central (Managua), Bolivia, Perú, Cuba, Angola y Mozambique. OIKOS apunta a América Central, Países Andinos y Cuba como sus actuales prioridades geográficas. A pesar de una vocación y especialización en las áreas de la Seguridad Alimentaria y del Desarrollo Rural, OIKOS enfrenta anualmente un elevado grado de dificultad para obtener el financiamiento necesario a sus actividades. La diversificación sectorial no es una opción, sino una estrategia de supervivencia por parte de la propia ONG²⁰.

¹⁸ Proyectos desarrollados en América Latina por Maos Unidas Padre Damiao:

Brasil: Es el segundo país del mundo con mayor número de casos de lepra. En asociación con sus congéneres europeas, la “Associação Maos Unidas Padre Damiao” lucha contra la lepra y la tuberculosis en las regiones desfavorecidas de este país, en asociación con profesionales del Ministerio de Sanidad brasileño.

Colombia: En asociación con entidades gubernamentales, esta ONG ha desarrollado un programa nacional de lucha contra la lepra y la tuberculosis.

Cuba: Las actividades llevadas a cabo en este país están relacionadas con acciones de formación sobre lepra. La formación es dirigida a estudiantes de medicina y dermatólogos.

México: “Associação Maos Unidas Padre Damiao” presta ayuda financiera a un centro de deficientes.

Nicaragua: Esta ONG ha desarrollado una campaña de lucha contra la lepra que tiene una amplitud nacional.

¹⁹ El MSV - Movimento ao Serviço da Vida posee cuatro proyectos implementados en Brasil:

➤ El “Proyecto Acuarela” se ha iniciado en el 2005 y tiene por objetivo la construcción y manutención de un centro de acogida de niños de la calle, en la ciudad de Montes Claros. Es un proyecto de larga duración y asociado a una institución religiosa local. Sin embargo, la población local involucrada no coincide con la población beneficiada. Los beneficiados son meros receptores de la ayuda. El 40% de la financiación viene de entidades locales no especificadas; el 30% es donado por la Congregación “Irmas Servas del Sagrado Coraçao de Jesús”.

➤ El “Proyecto Catavento” ha sido implementado en 1999 y tiene un perfil idéntico al mencionado anteriormente. Se mantiene el carácter asistencialista de la ayuda.

➤ El tercer proyecto ha tenido la duración de dos meses, en la ciudad de Montes Claros, enteramente financiado por el MSV. Se trata de un proyecto implementado en una “favela” con objetivos demasiado ambiciosos, dado en corto periodo de duración (alfabetización de adultos, educación sexual, apoyo a la comunidad presidiaria y campañas de higiene).

➤ El proyecto “1 o más años”, ejecutado también en la ciudad de Montes Claros, ha tenido inicio en 1998. Tal como el título indica, se trata de un proyecto plurianual, realizado en asociación con una congregación religiosa local, que tiene por objetivo la formación de un “Clube de las Madres”. Consiste en una acción educativa que visa apoyar madres adolescentes. El mismo proyecto incluye alfabetización de adultos, acompañamiento de los niños de la calle y construcción de infraestructuras de apoyo a la comunidad.

²⁰ Según el informe del 2004, dentro de América Latina, OIKOS está presente en:

Cuba: Dinamización de un Programa de Empresarios Solidarios (PES) con el objetivo de promover el cooperativismo agrícola. Rehabilitación de un hogar de ancianos en Pinar del Río. Varios proyectos de Salud (en la provincia de Santiago de Cuba y en La Habana).

Bolivia: La acción de OIKOS se concentra sobretodo en la región del altiplano en términos de agricultura y salud.

Perú: OIKOS concentra sus actividades en torno a la erradicación de la pobreza y el hambre, a través de dos proyectos relacionados con los modos de vida de las poblaciones más pobres de los Andes peruanos (Departamento de Apurímac: Negocios agrícolas sustentados para la reducción de la pobreza; Departamento de Apurímac y de Ayacucho: Proyecto de emergencia que pretende contribuir para la mitigación de las necesidades creadas por una ola de frío intensa en los Andes.)

Nicaragua y El Salvador: Proyectos de seguridad alimentaria y desarrollo económico.

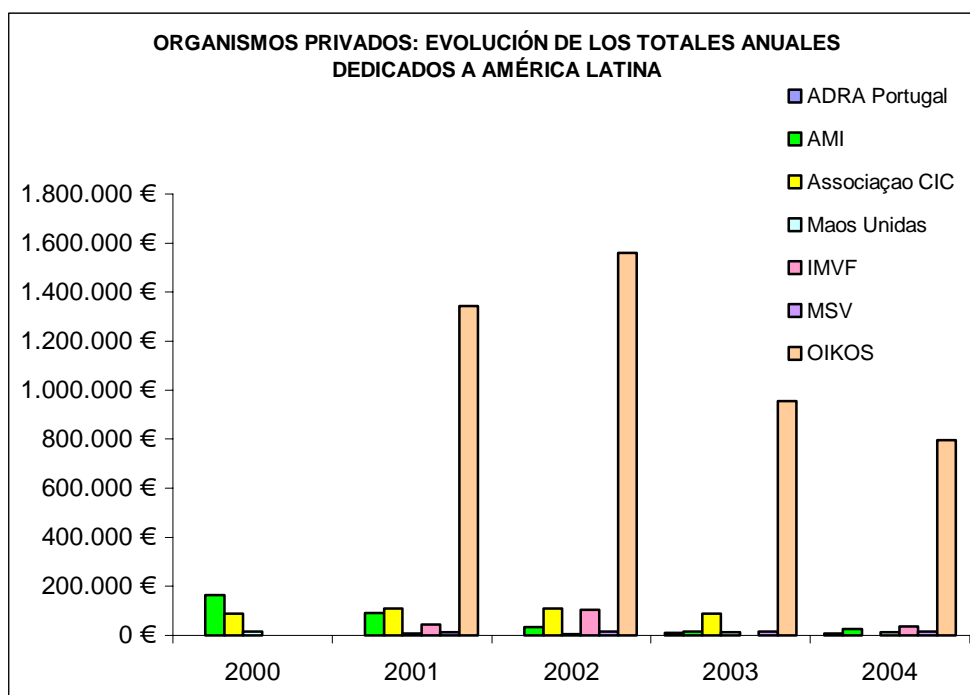
Aunque, por sus especiales características, ha quedado fuera de esta base de datos, existe una organización latinoamericana que opera en Portugal y que asume un papel muy importante en la cooperación para el desarrollo de aquel continente. Se trata de la Fundación AVINA, cuya representante en Europa desarrolla su actividad desde Lisboa²¹. AVINA es una organización latinoamericana sin fines lucrativos que se asocia con líderes de la sociedad civil y del empresariado en sus iniciativas para el desarrollo sostenible en América Latina. AVINA fue fundada en 1994 por el empresario suizo Stephen Schmidheiny, inspirador de los valores y la misión que orientan la organización. Esta fundación aspira a una América Latina integrada, solidaria y democrática inspirada en su diversidad y construida sobre una ciudadanía que se posiciona globalmente desde su propio modelo de desarrollo incluyente y sostenible. Su estrategia es facilitar los vínculos entre personas comprometidas con el desarrollo sostenible, promoviendo la formación de comunidades cada vez más constructivas e incluyentes. AVINA identifica oportunidades, articula agendas de transformación social, busca ejercer una ciudadanía responsable y ampliar el capital social para contribuir al logro de sociedades más sustentables. No ejecuta proyectos ni dedica fondos a la ejecución de proyectos de cooperación; AVINA apenas identifica líderes de cambio social y proporciona el contacto entre ellos. A pesar de la extremada importancia de su actividad, su acción no puede ser contabilizada como cooperación bilateral. Sin embargo, AVINA ha desarrollado un importante trabajo de identificación de socios en Portugal²². AVINA utiliza la palabra “socios” para referirse a las personas que lideran los proyectos que la organización apoya y patrocina. Trabaja junto con ellos en una asociación cuyo objetivo es alcanzar las metas que se definieron previamente y de mutuo acuerdo entre sus propuestas. Entre los socios de AVINA, se encuentran tanto líderes de nuevas e incipientes asociaciones civiles y empresas, como aquellos que trabajan en grandes organizaciones.

Mencionado el caso aislado de la Fundación AVINA, regresemos a la lista de los siete donantes privados portugueses, todos ONGs, que desarrollaron de forma constante actividades de cooperación bilateral en países latinoamericanos, en el período 2000-2004. El gráfico 8 muestra la evolución de los montos gastos por estas ONGs en actividades de cooperación en la región:

²¹ Rosa Matos es la representante de *AVINA Foundation* en toda Europa. Para más información, consultar la página Web de la fundación: www.avina.com.

²² En la página Web de la fundación (www.avina.com), eligiendo la opción “Líderes-Socios”, es posible tener acceso a la lista de socios portugueses: **Samuel Infante** de Quercus Castelo Branco; **Gonzalo Pemas**, de Associação Portuguesa para a Responsabilidade Social das Empresas; **Joao José Fernandes**, de OIKOS – Cooperação e Desenvolvimento; **Pedro Macedo**, de Associação dos Amigos do Mindelo para a Defesa do Ambiente Movimento Pró-Mindelo; **Luís Palmeirim**, GRANU AZUL / Spirituc – Consulters & Chocolaters.

Grafico 9



Siguiendo la tendencia de los donantes públicos, los totales dedicados a la cooperación en América Latina son significativamente reducidos. El conjunto de las ONGs portuguesas, habitualmente dependiente de la financiación pública, prefiere dedicarse a los PALOP y Timor Leste. En Portugal, es difícil obtener financiamiento para proyectos desarrollados en el continente Americano. De este modo, en el periodo 2000-2005 ninguna ONG ha dedicado más de 200.000 euros anuales a la cooperación latinoamericana. La única excepción a la regla es OIKOS – Cooperação e Desenvolvimento²³. Esta organización, una de las más importantes en Portugal, alcanzó un punto máximo en el 2002 con aproximadamente 1.560.000 euros gastados en proyectos de cooperación en países latinoamericanos. Esta cifra significa que, en ese año OIKOS realizó una inversión en aquella región 8 veces superior a la media de las restantes ONGs. Sin embargo, en el año 2003, OIKOS empezó a disminuir sus fondos, terminando 2004 con apenas 795 mil euros aplicados, aproximadamente la mitad de su punto máximo. Según la entrevista realizada, esta es una tendencia que OIKOS intentará revertir a través de una diversificación del financiamiento.

De modo general, esta tendencia a la disminución de fondos destinados a América Latina es un comportamiento común del resto de ONGs incluidas en el grafico 9. Este comportamiento sigue también la tendencia evidenciada por los donantes públicos. Conociendo la coyuntura económica portuguesa de los últimos cinco años, se podría relacionar esta tendencia a la baja con la recesión económica que ha sufrido el país. El producto interno bruto llegó a registrar niveles negativos. El presupuesto anual del estado portugués sufrió, por tanto, enormes recortes que perjudicaron el

²³ OIKOS ha surgido como la primera ONG portuguesa que no se restringe únicamente a los países de lengua oficial portuguesa y que ha empezado a trabajar con América Latina. Estructuralmente, OIKOS se opone a la principal tradición de la cooperación portuguesa, es decir, la exclusiva dedicación a los países de lengua oficial portuguesa. Este principio básico está asociado a otro fundamental, lo de hacer la cooperación siempre en asociación con otros actores sociales y políticos (empresas, sociedades, gobiernos, sindicatos, etc), de modo a poder aumentar el impacto de la ayuda.

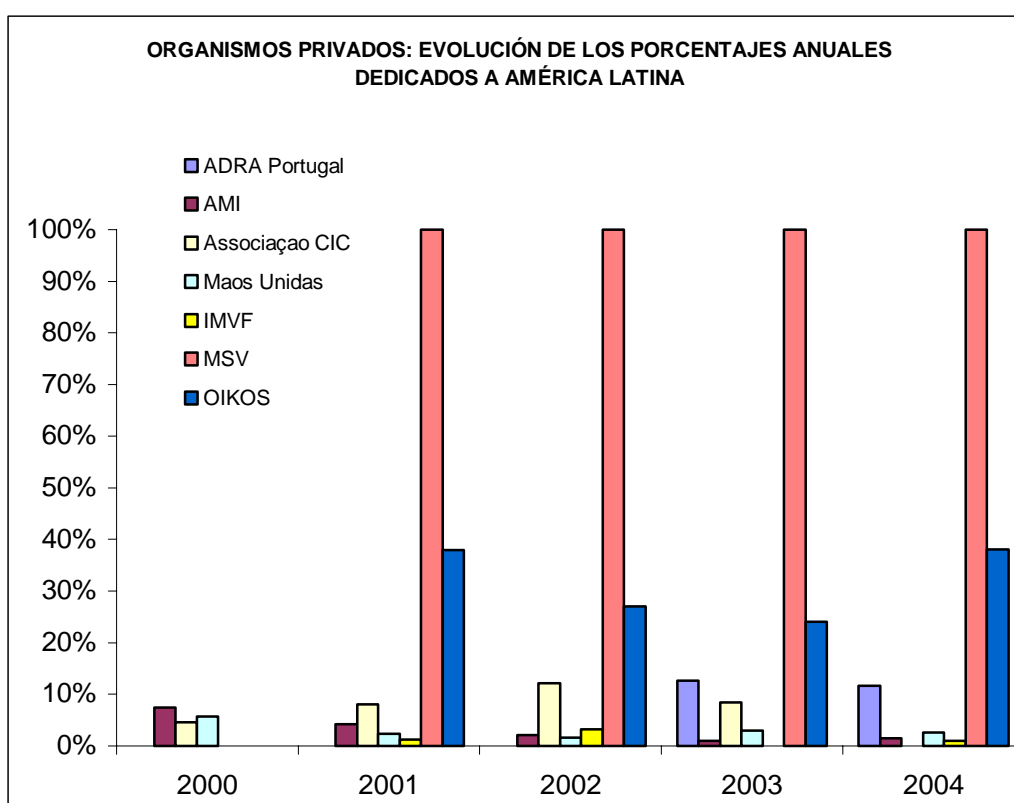
OIKOS es consciente de que las principales causas de pobreza en el mundo tienen su origen en las políticas económicas adoptadas en los países ricos. Por ello, esta ONG entiende que su actividad no debe limitarse apenas a la ayuda asistencialista en los países pobres. Fundamenta su existencia en cuatro pilares: 1) Cooperar para el desarrollo; 2) Educar para el desarrollo; 3) Abogacía: Muchos de los problemas no pueden ser solucionados en el terreno. La abogacía asume, de esta forma, un papel imprescindible en la actividad de esta ONG; 4) Lobbying: Asociada a otras fundaciones europeas, OIKOS acompaña la coherencia de las políticas de cooperación europeas.

financiamiento de las propias ONGs. Sin embargo, tal como quedó reflejado en el gráfico 4, la AOD bilateral portuguesa experimentó un aumento casi exponencial entre 2003 y 2004. En cualquier caso, la disminución de fondos dirigidos a la cooperación con América Latina no depende tanto de la crisis y de la política de contención presupuestaria por parte del Estado, como de la falta de compromiso con América Latina.

Un caso a considerar es también la CIC (Associação para a Cooperação, Intercâmbio y Cultura), que en el año 2000 dedicó 90.000 euros a América Latina. En el 2001, aumentó sus gastos hasta los 109.638 euros, cifra que mantuvo en el año siguiente. En 2003, bajó para los 89.600 euros y, en 2004, dejó de invertir en la región²⁴. Cuando confrontamos las cifras, todas las ONGs mencionan la creciente dificultad para obtener financiamiento para proyectos a desarrollar en Latinoamérica. La mayoría de estas organizaciones está actualmente en proceso de búsqueda de nuevas forma para reunir fondos y seguir cooperando con la región.

En general, siguiendo la tendencia de la cooperación oficial portuguesa, la mayoría de las ONGs del país desarrollan su actividad en los PALOP. El gráfico 10 muestra los porcentajes de cooperación que cada una de las ONGs incluidas en nuestra base de datos dedica a América Latina.

Gráfico 10



A primera vista, se podría pensar que MSV (Movimento ao Serviço da Vida) es una ONG enteramente dedicada a América Latina. Sin embargo, hace falta conocer a la organización para matizar esta cuestión. MSV se dedica al trabajo social con las poblaciones empobrecidas en Portugal, más

²⁴ Es importante mencionar que "CIC Portugal" está preparando un nuevo proyecto a ser desarrollado en Brasil, más específicamente en el estado de Bahía. Se trata de un proyecto de educación alternativa, destinado a las familias agricultoras de la región. Consiste en la construcción y puesta en funcionamiento de una escuela agrícola que contribuya para el desarrollo económico de las familias que allí permanecen. El proyecto es innovador porque permite a cada alumno formarse en función de sus necesidades, permitiéndole poner inmediatamente en práctica todo lo que aprende. Con este proyecto, "CIC Portugal" pretende disminuir la tendencia migratoria presentada por los jóvenes de Bahía. Se trata de enseñar la viabilidad económica de las actividades agrícolas enraizadas en la tradición familiar de este estado brasileño. El proyecto aguarda financiamiento.

específicamente en la ciudad de Lisboa²⁵. La actividad de MSV se dirige principalmente a ayudar a jóvenes que viven en ambientes social y económicamente degradados, a personas mayores en situación de abandono, a enfermos de SIDA y personas sin hogar. Sin embargo, la actividad desarrollada por esta ONG en Brasil, único país extranjero donde mantiene actividad, tiene una continuidad que ha merecido inclusión en la base de datos. El MSV tiene una larga historia de asociación con entidades cristianas en Brasil y presenta alguna experiencia en la construcción y mantenimiento de centros de acogida y acompañamiento de niños desfavorecidos allí, así como de prevención y asistencia a personas infectadas por el HIV.

El gráfico 10 muestra claramente que ninguna ONG portuguesa está especializada en América Latina. A parte de OIKOS y MSV, ninguna sobrepasa la cifra del 13% de fondos dirigidos a esta región. OIKOS sigue siendo el principal donante privado portugués en términos de cooperación en América Latina, con una cifra que, en el 2004, se acercó a los 38% de sus fondos.

A parte de su vocación hacia los países africanos de lengua oficial portuguesa, las 7 ONGs analizadas tienen bastantes puntos en común. En primer lugar, casi todas tienen origen reciente. La única ONG con una historia que remonta a los años cincuenta es la que pertenece a la Fundación Marquês de Valle Flôr²⁶. Las demás fueron creadas en los años 80 y 90. ADRA Portugal es, de las siete, la más nueva, con fecha de fundación en el año 2000. En este sentido no es sorprendente que ninguna de estas organizaciones posea un documento estratégico, delineando sus principios, objetivos y política de cooperación. A lo largo de las entrevistas a los responsables de las ONGs, ha sido posible detectar, en algunos casos, objetivos demasiado amplios, sometidos a estrategias muchas veces afectadas por la falta de capacidad de supervivencia independiente del financiamiento estatal. El sistema funciona entonces con ciertos desajustes. Los proyectos de cooperación no son pensados única y exclusivamente en base a las necesidades de los receptores de la ayuda. Se detecta una preocupante tendencia para adaptar las necesidades e ideas de cooperación propias al financiamiento disponible. Por ello, uno de los principales desafíos para estas organizaciones es lograr una diversificación y ampliación de fondos. Aumentar la capacidad para llevar adelante un proyecto sin apoyo estatal significa ganar independencia y estar en mejores condiciones de lograr los objetivos inicialmente propuestos. En este punto, es útil mencionar casos como el de AMI (Asistencia Médica Internacional), una organización de asistencia médica que cuenta con un sólido respaldo por parte de la sociedad civil. AMI organiza regularmente campañas de recaudación de fondos, comercializa un seguro médico, recibe donativos por parte de empresas y está preocupada por sensibilizar la opinión pública acerca de sus actividades. No es la única en hacerlo, sin embargo su ejemplo es significativo.

Dada la juventud de la mayoría de estas organizaciones existe, por otro lado, una importante preocupación y entusiasmo sobre la idea de que la profesionalización es necesaria para que el impacto de la ayuda sea más significativo. La mayoría de los entrevistados han declarado que existe, por parte de cada ONG, un efectivo empeño en la formación académica y profesional de cada uno de los técnicos contratados. Al mismo tiempo, la mayoría de estas ONGs es ya consciente de los beneficios de contratar

²⁵ En Portugal, las actividades del MSV están centradas en el apoyo a la población urbana viviendo en la marginalidad (drogadictos, prostitutas, personas sin hogar, delincuentes, etc.). El trabajo desarrollado tiene una naturaleza solidaria sobretudo de acompañamiento psicológico. En Lisboa, el MSV mantiene una importante asociación con la Cámara Municipal, entidad financiadora de algunos de sus proyectos. Este tipo de ayuda representa la mayoría de las actividades desempeñadas por la ONG.

²⁶ Creado por una familia de empresarios relacionados con la actividad productiva en las colonias portuguesas, el objetivo del Instituto era la realización de estudios y trabajos científicos sobre la colonización en general. A través de la investigación científica, se intentaba mejorar las condiciones de vida en las provincias ultramarinas portuguesas, designadamente en la isla de Sao Tomé, en sus aspectos sociales, morales, sanitarios y económicos.

Los objetivos iniciales del Instituto Marquês de Valle Flôr evidenciaban la orientación oficial portuguesa en los años cincuenta, en plena dictadura salazarista. Predominaba la mentalidad colonialista, la ayuda de carácter paternal y una concepción errónea acerca de las culturas indígenas africanas y americanas.

Cuando la actual generación – la generación de los bisnietos del Marquês de Valle Flôr – ha asumido el liderazgo del Instituto, ha sido una preocupación inmediata, aunque respetando absolutamente la voluntad de sus ascendentes, promover las reformas indispensables para actualizar la filosofía de objetivos del Instituto.

La revisión de los estatutos de esta ONG ha sido seguida de una reformulación de las actividades del Instituto, privilegiando su diversificación. De la última revisión, efectuada en Julio de 1988 y homologada por el Ministerio de Educación, se puede destacar que: “El objetivo del Instituto es la realización de estudios y trabajos científicos en todas las áreas de la ciencia, así como el fomento y la difusión de la cultura portuguesas en países de lengua oficial portuguesa, especialmente en Sao Tomé y Príncipe.”

profesionales residentes en los países receptores de la ayuda. El envío de expatriados es utilizado sólo en casos de necesidad.

En lo que respecta a los sistemas de evaluación de las propias ONGs, sería necesario destacar dos puntos. Por un lado, los proyectos llevados a cabo con financiamiento público son sometidos a evaluaciones externas exigidas por las propias entidades financiadoras. Las propias ONGs están legalmente obligadas a publicar sus cuentas. Por otro lado, sin embargo, la medición de resultados y posterior comparación con los objetivos iniciales no siempre alcanza el nivel de exigencia deseado dado que los agentes evaluadores son internos a la propia ONG. A largo plazo, un aumento en el nivel de exigencia significará un aumento de la calidad del trabajo desarrollado, así como una mayor relación entre los objetivos de cooperación propuestos y la naturaleza de los proyectos desarrollados. Todas las ONGs contactadas han mencionado voluntad existente para mejorar sus sistemas de evaluación.

De cualquier forma, hace falta recordar que todas estas ONGs tienen un pasado muy reciente y caminan hacia un nivel organizacional cada vez más elaborado. En sus perfiles institucionales, es posible percibir que la gran mayoría no dispone de más de una decena de técnicos especializados en cooperación internacional. En este escenario, cada ONG recurre habitualmente a becarios como forma de superar la carencia de profesionales. Sin embargo, sus plantillas han crecido de forma significativa en los últimos años.

En cuanto al nivel de especialización geográfica, la mayoría de las ONGs mencionadas presentan una tendencia a la concentración en los PALOP y Timor Leste. La opción se justifica por las grandes necesidades detectadas en países como Angola, Cabo Verde, Mozambique, Guinea-Bissau o San Tomé y Príncipe. Pero también, como se señaló, es infinitamente más fácil lograr financiamiento público para proyectos a desarrollar en los PALOP.

A nivel sectorial, la diversidad es grande. Mientras AMI y Maos Unidas Padre Damiao son ONGs especializada en Salud, las demás desarrollan proyectos cada vez en más sectores. La ayuda humanitaria y de emergencia es opción para muchas de estas ONGs. Sin embargo, la mayoría opta por realizar proyectos que pretenden contribuir al combate contra la pobreza extrema y al desarrollo sostenible. Esta tendencia a la dispersión está justificada, en la mayoría de los casos, por la multiplicidad de necesidades identificadas en los países receptores. Sin embargo, algunas de las ONGs contactadas han mencionado la dispersión sectorial como una estrategia de crecimiento de la propia ONG.

Para terminar la caracterización de las ONGs operantes en América Latina, conviene recordar que estas jóvenes asociaciones no siempre han contado con el apoyo del estado portugués. La relación institucional entre el estado portugués y las ONGs es reciente. Ha sido apenas en 1994 cuando se aprobó la primera ley que definía el estatuto de las ONGs, reconociendo su calidad de socios de la cooperación oficial portuguesa y, de este modo, considerándolas posibles receptoras de financiamiento por parte del Estado. El pasado reciente se caracteriza por una ausencia de diálogo y de coordinación entre el Estado y este sector de la sociedad civil. De este modo, actualmente sigue siendo necesario consolidar los mecanismos de financiamiento de las ONGs para que estos mecanismos puedan contemplar la aparición de proyectos más sólidos y más enfocados a los ODM elaborados por la ONU.

A su vez, estas ONGs deben, por sí mismas, diversificar sus modos de obtener apoyo financiero y, al mismo tiempo, evitar caer en errores pasados. Proyectos no insertados en las estrategias de desarrollo local, acciones de carácter meramente paternalista o la realización de proyectos sin el empoderamiento por parte de las poblaciones receptoras, son actitudes a evitar. Por otro lado, es un dato comprobado que las principales causas de la pobreza tienen su origen en las relaciones comerciales y políticas entre el norte y el sur del planeta. La acción de estas ONGs debe considerar esto. De este modo, cabe a cada una de estas organizaciones asumir la responsabilidad de educar la sociedad civil para el desarrollo sostenible y equilibrado. Es necesario alertar la opinión pública portuguesa de este desequilibrio global. En este sentido, mucho queda por hacer. Experiencias ajenas demuestran que actividades de sensibilización y movilización de la opinión pública son mucho más eficaces y requieren de menos medios financieros, dado que son realizadas en los propios países desarrollados. Existe toda una estructura organizacional ya operativa que puede emprenderse en la tarea de la educación para el desarrollo, aumentando, de este modo, el papel de las ONGs portuguesas en el proceso de desarrollo global sostenible.